

Ábyrgðaraðild: "Luther, Martin (1483–1546)"

1 Luther, Martin (1483–1546)

Katekismus

Catechismus | Það Er, | Christeligur Lærdómur, | Fyrer einfallda Presta og Predikara | og Hwsbuendur, | D. Mart. Luth. |

Að bókarlokum: [„Þryckt a Holum i Hiall- | ta Dal. þann v. Dag Nouemb. | Añ o MDXCIII.“]

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1594

Umfang: A–C. [47] bls. 8°

Útgáfa: 1

Þýðandi: Oddur Gottskálksson (–1556)

Varðveislusaga: Þýðandi talinn Oddur Gottskálksson. Eitt eintak þekkt er í Konungsbókhöðu í Kaupmannahöfn, en í það vantar aftasta blað sem er skrifað, og er texti að bókarlokum tekinn hér upp eftir því. Hjá Hálfðani Einarssyni er getið um fyrri útgáfu bókarinnar: „primo circa Reformationis tempora translatum in lingvam Islandicam & editum, deinde vero Islandice annis 1594 ...“ Í skrá um bókasafn Harboes biskups er talinn „Catechismus. Holum 1579.“ Við þetta er bætt orðinu „deest“, þ. e. bókina vantar. Þessi útgáfa er ekki þekkt nú og óvíst hvort hér er um að ræða Katekismus eftir Lúther eða Peder Palladius.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.

Bókfræði: Hálfðan Einarsson (1732–1785): *Sciagraphia historiæ literariæ Islandicæ*, Kaupmannahöfn 1777, 216–217. • *Bibliotheca Harboiana* 2 (1784), 236. • Halldór Hermannsson (1878–1958): *Icelandic books of the sixteenth century*, *Islandica* 9 (1916), 44–45.

2 Luther, Martin (1483–1546)

Sá minni katekismus

Fræði Lúthers hin minni

Sa Minne | CATECHIS | MUS | D. Mart. Luth. | Epter þeirre fyrre Vtlegg | ingu, med nockru fleyra | fyrer Børn og Vngmeñ e. | – | Skalhollte, | Prentadur af Jone Snor- | ra syne, | Anno 1693.

Útgáfustaður og -ár: Skálholt, 1693

Prentari: Jón Snorrason (1646)

Umfang: A–I7+. 16° (½)

Útgáfa: 6

Viðprent: „Stafrofed.“ A2a–b.

Viðprent: „Atkvæden“ A2b.

Viðprent: „Talan.“ A2b–3a.

Viðprent: „Signingin.“ A3a–4b.

Viðprent: „Bordpsalmureñ sa fyrre“ D6a–b.

Viðprent: „Bordpsalmureñ sa seirne.“ D7a–b.

Viðprent: „Nu epterfylgia nockrar Spurningar og Greiner, wt af þeim fim Þørtum Catechismi, fyrer Børn og Fæfrooda.“ D8a–F8a.

Viðprent: „Skriptar Mælenn.“ F8a–G1b.

Viðprent: Olearius, Johann Gottfried (1635–1711): „Añ ar stuttur Skriptargangur, D. Ioh. Olearii.“ G1b–2b.

Viðprent: „Sa Stutte DAVIDS Psallta[re] ... Vtlagt ur Dønsku Anno 1692.“ G3a–I2b.

Viðprent: „Nockrar stuttar og goodar Bæner, audvellðar ad nema og muna fyrer Vngdoomeñ .“ I3a–7b–.

Varðveislusaga: Eitt eintak þekkt er í Landsbókasafni. Í eintakið vantar A6 og I8 til bókarloka. Varðveitt er 71 blað.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.
Bókfræði: Pétur Sigurðsson (1896–1971): Sextánda og seytjándu aldar bækur íslenskar, Árbók Landsbókasafns 9 (1952), 78–79.
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/d064d0c4-0142-45de-bd29-f500e6d3a453>

- 3 Luther, Martin (1483–1546)

Katekismus

CATECHIS- | MVS. | Edur. | Ehristelegur[!] Lærdómur, | Fyrer einfalda Presta og Pre- | dikara, Hwsbændur og Vng- | menne. | D. Mart. Luth. | O | Psalmo xxxiiij. | Komed hingad Børn, heyred mier, | Eg vil kienna ydur Otta Drottins.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, e.t.v. 1617

Umfang: A-C. [48] bls. 8°

Útgáfa: 2

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878–1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916), 67–68. • Halldór Hermannsson (1878–1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 64.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/61e0ccd8-c6b4-4103-91f3-e524ba929626>

- 4 Luther, Martin (1483–1546)

Sá minni katekismus

Fræði Lúthers hin minni

Sa Miñ e | CATECHIS | mus. | D. Marth. Luth. | Epter þeirre fyr | re Vtleggingu, | Prentadur. | Psalm. 34. | Komed hingad Børn | heyred mier, Eg vil | kieñ a ydur Otta | DRottins.

Að bókarlökum: „Prentad a Hoolum | j Hialta Dal, þann. | 3. Maij. | ANNO | M. DC. XLvij.“

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1647

Umfang: A-K. [160] bls. 8°

Útgáfa: 1

Viðprent: Habermann, Johann (1516–1590): „Bæner a Kuølld og Morna, sem lesast skulu a sierhuørium Deige Vikunnar. D. Johañ . Haverm.“ E7b–K5b.

Viðprent: „Ein openberleg Jatning.“ K5b–8a.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878–1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 64–65. • Pontoppidan, Erik (1698–1764): Sannleiki guðhræðslunnar, Kaupmannahöfn 1741. Og oftar.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/7a2b6847-1cc0-4798-9e60-9b0de4c962ab>

- 5 Luther, Martin (1483–1546)

Catechismum minorem

[Catechismum minorem Lutheri ... 1656.]

Útgáfustaður og -ár: Hólar, e.t.v. 1656

Varðveislusaga: Útgáfunnar er getið með ofangreindum hætti hjá Hálfðani Einarssyni. Ekkert eintak er nú þekkt.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Bókfræði: Hálfðan Einarsson (1732–1785): *Sciagraphia historiae literariae Islandicae*, Kaupmannahöfn 1777, 216–217.

- 6 Luther, Martin (1483–1546)

Sá minni katekismus

Fræði Lúthers hin minni

Sa Minne | CATECHI | SMVS | D. Mart. Luth | Epter þeirre fyrre Vt | leggingu, med nockru fle | ira fyrer Børn og | Vngmeñ e. | – | Prentadur ad nyu | j SKALHOLLTE | Anno 1690.

Útgáfustaður og -ár: Skálholt, 1690
Umfang: A-M. [144] bls. 24° (¼)
Útgáfa: 5

Viðprent: „Stafrooed.“ A1b-2a.

Viðprent: „Atkvæden“ A2a-b.

Viðprent: „Talañ .“ A2b.

Viðprent: „Signingeñ .“ A2b-4b.

Viðprent: „Bordpsalmurinn sa fyrre.“ E4a-b.

Viðprent: „Bordpsalmuriñ sa seirne.“ E4b-5b.

Viðprent: „Nu Epterfylgia nockrar Spurningar, og Greiner, wt af þeim fim þörtum Catechismi, fyrir Börn og fafroða.“ E5b-H2b.

Viðprent: „Skriftar Mælen“ H2b-4a.

Viðprent: Augustinus, Aurelius (0354-0430): „Nockrar stuttar og godar Bæner, audvelldar ad nema og muna fyrer Vngdomeñ .“ H4a-M3a. Þar í bæen eftir Augustinus kirkjuföður.

Viðprent: „Ein gømul Saungvijsa a Morgna.“ M3b-4b.

Viðprent: „Kvølld Psalmuriñ .“ M5a-6b.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 66.

Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/ee58b4cd-a662-49fa-b715-8f15798c95c9>

7 Luther, Martin (1483-1546)

Katekismus minor

Fræði Lúthers hin minni

CATECHIS- | MUS MINOR | D. MART. LUTHERI. | Pro Pueris. | Unâ cum appositis S. Scripturæ | Dictis. | Sá Miñ e | D. Martini Lutheri. | Catechismus | Vngdomenum til Vppfræd- | ingar. | Med tilsettum Greinum wr | Heilagre Ritningu. | – | Prentadur a Hoolum | Af Marteine Arnoddssyne, 1708.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1708

Prentari: Marteinn Arnoddsson (1675-1747)

Umfang: A12, B-M5. [154] bls. 12° (½)

Útgáfa: 7

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): *Bibliographical notices* 4 (1889), 11.

Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/70448054-89bb-43db-97f9-534e654a6e9c>

8 Luther, Martin (1483-1546)

Sá minni katekismus eður barnalærdómur

Fræði Lúthers hin minni

Sa Miñ e | CATECHIS | MUS | Edur | Barna | Lærdoomur. | Doct. Mart. Luth. | Med agiætū Spurningum | Og ødru fleira fyrer þa | Elldre og Ingre. | – | Þryckt a Hoolum 1740. | Af Marteine Arnoddssyne.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1740

Prentari: Marteinn Arnoddsson (1675-1747)

Umfang: A-B. [48] bls. 12°

Útgáfa: 9

Viðprent: Steinn Jónsson (1660-1739): „Til Lesarans.“ A1b-3a.

Viðprent: „Nær Madur vill Skriptast ...“ B11b-12b. Skriftamálin.

Athugasemd: Fræði Lúthers hin minni voru enn fremur prentuð í J. Aumann: *Biblia laicorum*, 1599, A (stafrófskveri) 1745, 1753 og 1773, Litlu stafrófskveri 1776, 1779 og 1782, Stuttu stafrófskveri 1796 og oftar, og N. E. Balle: *Lærdómsbók*, 1796 og oftar.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Pontoppidan, Erik (1698-1764): *Sannleiki guðhræðslunnar, Kaupmannahöfn* 1741. Og oftar. •

Vigfús Jónsson (1736-1786): *Stutt og einföld skýring fræðanna, Kaupmannahöfn* 1770.

Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/0114a8c6-d25b-4480-8fde-bd5ca43e1531>

- 9 Luther, Martin (1483-1546)

Sá minni katekismus

Fræði Lúthers hin minni

Sa Minne | CATECHIS | MUS | D. Mart. Luth. | Epter þeir[re fyr] re Vtleg- | gingu, med nockru fleira | fyrer Børn og Vng- | menne. | - | Skalhollte, | Prentadur af Hendrick Kruse | Anno 1686.

Útgáfustaður og -ár: Skálholt, 1686

Prentari: Kruse, Henrik (-1699)

Umfang: 3c, B-K7+. [92+] bls. 16° (½)

Útgáfa: 4

Viðprent: „Stafrööed.“ 3c2a-b.

Viðprent: „Adkuædenn“ 3c2b.

Viðprent: „Talann.“ 3c3a.

Viðprent: „Signingenn“ 3c3a-4b.

Viðprent: „Bæn um Lijkælegt Vpphellde.“ H2a-b.

Viðprent: „Auñ ur Bæn sama In ehallds.“ H2b-3a.

Viðprent: „Bæn um farsæla Daudastüd.“ H3a-b.

Viðprent: „III Þackargjörder fyrer Guds Velgjörninga.“ H3b-6b.

Viðprent: Lassenius, Johannes (1636-1692): „IV Bæner fyrer þa sem ganga vilia til Guds Bords og Heilags Alltaresins Sacramentis.“ H6b-14b. Þar í bænir eftir J. Lassenius.

Viðprent: „V Nockrer Psamar[!], og andlegar Vijsur, til ad jdka og læra, Gude til Lofs og Dyrdar.“ 15a-K4b.

Viðprent: „Hwstabl[nn]“ K5b-7b-.

Varðveislusaga: Eitt eintak þekkt er í Landsbókasafni. Í eintakið vantar D-G, K1 og K8 til bókarloka.

Varðveitt eru 46 blöð. Örkin C endar í fyrstu spurningu altarissakramentisins á orðunum: „... þad er Kaleikur hins nya Testamentis i mijnu Bloode, sem fyrer ...“ H1 hefst í miðri bæn, en neðst á síðunni er fyrisögn: „Þridia Bæn alijka In ehallds“.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 65-66.

Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/9ce49af4-0a9a-414f-81c8-1818943abd18>

- 10 [Luther, Martin (1483-1546)]

Schematographia sacra

SCHEMATOGRAPHIA | SACRA. | Edur | Nockrar Merke | legar Figurur og Minder, wt | dregnar af Historiu þess Gamla og | Nya Testamentis, Med minnelegum | Malsgreinum, af Heilagre Ritningu, | og Stuttum Bænum uppa sierhvört | Efne Hlioodande. | Vngdoomenum og Einfölldu | Foolke til Gagns og Gooda. | - | Prentad I SKALHollte, | Af JONE Snorrasyne. | Anno M. DC. XCV.

Útgáfustaður og -ár: Skálholt, 1695

Prentari: Jón Snorrason (1646)

Umfang: A-K. [160] bls. 8°

Útgáfa: 2

Þýðandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formale D. MARTINI LUTHERI.“ A2a-3a.

Viðprent: „Svo ad þessar epterfylgiande Bladsjldur af Arkenu verde ei Audar, þa setst hier til vors Herra Jesu Christi KROSSGANGA. So skrifa þeir gømlu Lærefedur ...“ K5a-8b.

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían

Skreytingar: 4., 11., 14. og 16. lína á titilsíðu í rauðum lit.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 67-68.

Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/e1db005e-5f14-4904-a624-201c9ddb2775>

- 11 Luther, Martin (1483-1546)

Sá minni katekismus

Fræði Lúthers hin minni

Sa Minne. | Catechismus | D. Martini Lutheri. | Epter þeirre fyrre | Vtleggingu. | Psalm. 34. | Komed hingad Børn heyred mi | er, Eg vil kieñ a ydur Otta | DROTTIns. | Prentadur eñ ad nyu a | Hoolum j Hialta Dal. | ANNO. | 1660.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1660

Umfang: A8, B4, C8, D4, E8, F4, G8, H4, I8+. [104+] bls. 12°
Útgáfa: 2

Viðprent: „Signingeñ a Kuølld og Morgna.“ D2a-3a.

Viðprent: „Hiñ Fyrre Bordpsalmur.“ D3b.

Viðprent: „Hiñ seirne Bordpsalmur.“ D4a-b.

Viðprent: „Nær Mañ vill skriptast ...“ D4b-E2a. Skriftamálin.

Viðprent: „Hwstaflann.“ E2a-6a.

Viðprent: „Hier Epter fylgia Bæner a Kuølld og Morgna, Sem og Nockrar adrar, fyrer adskilianlegar Stietter og Personur ad bidia. Itñ Bæner adur og epter það Madur Skriptast, og geingur til Sacramentis.“ E6b-I8b-.

Varðveislusaga: Eitt eintak þekkt er í Landsbókasafni. Í eintakið vantar K1 til bókarloka.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, Islandica 14 (1922), 65.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/d86399a1-573c-4359-98ca-c2e5fbf06254>

12 Luther, Martin (1483-1546)

Sá stærri katekismus

Sa Stærre | CATECHIS | MVS | Samanñ tekenn af þeim minna | Catechismo Lutheri, og ødrum god- | um Bokū, sem Samhlioda eru vorre | medtekeñ e Christelegre og Evangelisk | re Tru. | Af þeim Halærdur Professori- | bus Theologiæ i Vittenberg, | Einkum fyrer Vngdomeñ , so bæde hñ | og adrer Eildre[!] meiga hier af hafa | fullkomeñ Grundvøll þeirrar riettu | Saluhialplegu Truar. | – | Vtlagdur a Isländsku af Heid- | urlægum og Vellærdum Keñ emanne, | S. ARNA ÞORVARDSSyne, | Preste ad Þungvøllum[!] | Enn prentadur i Skalhollte af | Jone Snorrasyne, | Anno Domini 1688.

Útgáfustaður og -ár: Skálholt, 1688

Prentari: Jón Snorrason (1646)

Tengt nafn: Brynjólfur Þórðarson (1681-1762)

Umfang: 145 [rétt: 144] bls. 12° Hlaupið er yfir blaðsíðutöluna 72.

Útgefandi: Þórður Þorláksson (1637-1697)

Þýðandi: Árni Þorvarðsson (1650-1702)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formale D. Martini Lutheri fyrer þessare Book til Keñ emañ añ a.“ [3.-5.] bls.

Viðprent: Þórður Þorláksson (1637-1697): „L. S.“ [6.-7.] bls.

Viðprent: Árni Þorvarðsson (1650-1702): [„Tileinkun til Brynjólfs Þórðarsonar“] [8.-9.] bls.

Athugasemd: Þetta er ekki Der Große Katechismus eftir Lúther heldur ágríp úr Fræðunum minni og öðrum ritum.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, Islandica 14 (1922), 67.

13 [Luther, Martin (1483-1546)]

Passionall. Písl og pína vors herra Jesú Kristi

Passionall | Piisl og Piina | vors Herra Jesu Christi, sa- | man lesen af þeim fiorum Gudspialla | Mõñ um, Med fõgrum Figurum, | og Hiartnæmum Gudleg- | um Bænum. | Vngdomenum og þeim einføll | du til Gagns og Gooda. | O | Prentad a Holum. | – | ANNO. M. D. XC. VIII.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1598

Umfang: A-L4. [168] bls. 8°

Útgáfa: 1

Þýðandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „So hefur sa æruverduge Guds Madur Doct: Martinus Luther, skrifad vm þañ Passional.“ A2a-3a.

Viðprent: „So skrifa þeir Gømlu Lærefedur, og þeir adrer sem vandlega hafa epterleitat, og ransakad þa Atburde sem skiedu, epter það þa Herrañ Christur hañ var Dæmdur til Dauda.“ H7b-I2b.

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían

Skreytingar: Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð. 2.-4., 8., 9. og 11.-13. lína á titilsíðu í rauðum lit.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the sixteenth century, Islandica 9 (1916), 57-58. • Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 6 (1907), 1.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/74d371ef-fcaa-4e04-ab18-aac83b42eeff>

- 14 Luther, Martin (1483-1546)

Sjötti kapituli S. Páls pistils til Ephesios

Siette Capitule | S. Páls Pistels til E- | phesios, Vm Christenna | Mañ a Herklæde, Vopn | og Veriur: | Predikad af Doct. Marti- | no Luthero, Til Vitenberg, | ANNO. MDXXXIII. | 1. Pet. 5. Cap. | Vered sparneyter, og vaked, Þui ad | ydar Motstandare Diöfullen , geingur vm | kring sem grenianda Leon, leitande epter þeim hañ suelge, huðorium þier óruggle- | ga skulud mote standa j Truñ e. | Þryckt a Holum | ANNO. 1606.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1606

Umfang: A-G3. [102] bls. 8°

Þýðandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)

Athugasemd: Áður prentað með V. Dietrich: Summaria, 1602.

Efnisorð: Guðfræði ; Prédikanir

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 68.

Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/1d9ad426-2135-476c-89df-38583fd2be78>

- 15 Luther, Martin (1483-1546)

Sá minni katekismus eður barnalærdómur

Fræði Lúthers hin minni

Saa Miñ e | CATECHIS | MUS | Edur | Barna | Lærdómur. | Doct. Mart. Luth. | Med agætum Spurningum | Og ødru fleira fyrer þa | Elldre og Ingre. | – | Þryckt a Hoolum 1727. | Af Marteine Arnoddssyne.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1727

Prentari: Marteinn Arnoddsson (1675-1747)

Umfang: A-H. [191] bls. 12°

Útgáfa: 8

Útgefandi: Steinn Jónsson (1660-1739)

Viðprent: Steinn Jónsson (1660-1739): „Til Lesarans.“ A1b-3a. Dagssett 29. mars 1722.

Viðprent: „Nær Madur vill skriptast ...“ B11b-12b. Skriftamálin.

Viðprent: „Hws-Tablañ .“ B12b-C4a.

Viðprent: „Epterfylgia Spurningarnar med sijnum Andsvörum.“ C4a-F9b.

Viðprent: „Bæner Fyrer Þa Sem ganga til heilags Sacramentis.“ F9b-G4a.

Viðprent: „Eirn Psalmur um Syndañ a Vidurkieñ ing, Og Angurfull Bæn um þeirra Fyrergiefning.“ G4a-6a.

Viðprent: „Morgun Bæn.“ G6a-9a.

Viðprent: „Eirn Morgun Psalmur.“ G9a-10b.

Viðprent: „Kvølld Bæn.“ G11a-H2b.

Viðprent: „Eirn Kvølld Psalmur.“ H3a-4a.

Viðprent: Steinn Jónsson (1660-1739): „Stutt Vmþeinking þessa fallvallta Lijfs, og IHVGAN Epterkomande Sælu. I Psalm-Vijsu Samañ tekeñ , Af Herra Steine Jonssyne Byskupe Hoola Stifitis.“ H4b-7b.

Viðprent: Þorsteinn Jónsson (1697-1748): „Andvarp Truadrar Mañ eskju ... Ordt af Sr. Thorsteine JONS-Syne, Doom-Kyrkiuñ ar Preste ad Hoolum.“ H8a-12a.

Prentafríðði: Til er önnur gerð þessarar útgáfu þar sem sálmur Steins biskups er á H4a-6b, og lýkur þar bókinni, en Andvarp sr. Þorsteins Jónssonar vantar.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): *Bibliographical notices* 4 (1889), 44. • Fiske, Willard (1831-1904):

Bibliographical notices 6 (1907), 50.

Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/33c5b3ed-77dc-49b7-be22-b5cf20b49449>

- 16 [Luther, Martin (1483-1546)]

Passio það er historían þínunnar og dauðans

PASSIO | Það er. | Historian Þij- | unnar og Daudans vors | Frelsara Jesu Christi. | Sundur skipt I þrettan Pre- | dikaner. | Vtlogd a Islensku af Gudmun- | de Einars Syne | Esaie liij. | Sañ lega bar hañ vorn Siukdom, og | vorum Hrygdum hlod hñ vppa sig. Hñ | er særdur fyrer vorar misgiørder, og fyrer | vorra Synda saker er hañ lemstradur. | Þryckt a Holum | – | ANNO. M. DC.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1600

Umfang: 156 bl. 8°

Útgefandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)
Þýðandi: Guðmundur Einarsson (1568-1647)
Viðprent: Guðbrandur Þorláksson (-1627): „Til Lesarans.“ 2a-5b bl.
Viðprent: „Þeim ed Les.“ 154a-155a bl.
Viðprent: „Nøckrar Greiner Heilagrar Ritningar vm Pijnu og Dauda Jesu Christi.“ 155b-156a bl.
Efnisorð: Guðfræði ; Prédikanir
Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916), 66-67.
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/2f88dabd-366c-47d6-b905-4e3bd10af046>

17 Luther, Martin (1483-1546)

Sá minni katekismus

Fræði Lúthers hin minni

Sa Minne | Catechismus | D. Martini Lutheri. | Epter þeirre Fyrre | Vtleggingu | Psalm. 34. | Komed hingad Børn, Heyred mier, | Eg vil kjenna ydur Otta DROT | TINS. | Psalm. 112. | Sæll er sa Madur sem ottast DR | OTTiñ , Huør ed hefur mykla List | til hans Bodorda. | Prentadur a Hoolum | j Hiallta Dal. | Anno 1666.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1666

Umfang: A-C6. [44] bls. 8°

Útgáfa: 3

Viðprent: „Signingenn a Kuølld og Morgna.“ B8b-C1b.

Viðprent: „Sa fyrre Bordpsalmur.“ C1b-2a.

Viðprent: „Hinn seirne Bordpsalmur.“ C2a-b.

Viðprent: „Nær Madur vill skriptast ...“ C2b-3b. Skriftamálin.

Viðprent: „Hwstablann.“ C3b-6b.

Athugasemd: Prentað framan við U. Regius: *Medicina animæ*, sem hefur framhaldandi arkavísa. Hin minni fræði Lúthers voru prentuð næst í *Examen catecheticum* 1674 og 1677.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 65. • Fiske, Willard (1831-1904): *Bibliographical notices* 4 (1889), 14.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/76cd4ea4-5997-4814-a915-5076811f811c>

18 **Davíðssaltari**

Biblía. Gamla testamentið. Davíðs sálmar

Dauids | Psaltare | Med | Formala D. Marth. | Luth. og þeirre stuttre Suñu | edur jñ ehalde sem hañ hefur gi | ørt yfer sierhuørn | Psalm. | Prentadur a Hoolum | j Hiallta dal, Epter Bon og | Forlæge þess Froma, Veluijsa E- | ruverduga Heidurs Manns, | Thorleifs Magnus sonar | ad Hlijdarenda. | Anno 1647

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1647

Forleggjari: Þorleifur Magnússon (1581-1652)

Umfang: 7, [1] bl., A-Y4. [359] bls. 8°

Útgáfa: 1

Útgefandi: Þorleifur Magnússon (1581-1652)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formaalen yfer Psaltarann.“ 1b-7b bl.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Summaria yfer allan Psaltaran. D. Marth. Luth.“ 7b-[8]b bl.

Athugasemd: Textinn er prentaður eftir Guðbrandsbiblíu.

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían ; Sálmar

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 91. • Pétur Sigurðsson (1896-1971): *Sextánda og seytjándu aldar bækur íslenskar*, *Árbók Landsbókasafns* 9 (1952), 82.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/4657916d-f070-4b7c-8d25-ae1c0b1ad15b>

19 **Davíðssaltari**

Biblía. Gamla testamentið. Davíðs sálmar

Davids | Psaltare | Med Formala D. | Marth. Luth. og þeirre stuttre | Suñu edur jñ ehalde sem hñ giø | rt hefr yfer sierhuørn Psalm. | 2. Timothy. 3. V. 16. | Øll Ritning af Gude jñ gief | iñ , er Nytsamleg, til Lærdoms, til | Vm vøndunar, til Betrunar, til Leid | riettingar, j Riettlætenu. So ad | Guds Madur sie algjør, til alls go | ds Verks hæfelegur. | Prentadur ad nyu a | Hoolum j Hialltadal. | Anno 1675.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1675
Umfang: ɔ-c, A-Y4. [359] bls. 8°
Útgáfa: 2

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formale yfer Psaltarann.“ ɔ-c1b-7b.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Summaria yfer allan Psaltarañ . D. Marth. Luth.“ ɔ-c7b-8b.

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían ; Sálmar

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 91-92.

Rafærnn aðgangur: <https://baekur.is/bok/f1e8a395-8a61-44eb-95c4-e4de8644beb7>

- 20 Aumann, Johann (-1615)
Luther, Martin (1483-1546)

Biblia laicorum það er leikmannabiblía

Leikmannabiblía

BIBLIA LAICORVM | Það er | Leikmañ a Bib | lia, sa gyllene Catechismus | þess dyrdlega Guds Mans D. Mar- | tini Lutheri, Lofligrar minningar, sam | settur og aukeñ med stuttum einföldum | Spurningum og Andsuörum, Fyrer | Vngmenne og einfaltt al- | muga Folk: | O | ANNO. M. D. XC. IX.

Að bókarlokum: „Þryckt a Holum, 21. Dag Februarij. | – | ANNO. M. D. XC. IX.“

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1599
Umfang: A-Q4. [247] bls. 8°

Þýðandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)

Viðprent: Guðbrandur Þorláksson (-1627): „Aullum Kiennemønnum og Guds Ords Þienørum j Hola Stigte.“ A2a-4b. Formáli dagsettur 1. janúar 1599.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Skreytingar: Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916), 60-62. • Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 6 (1907), 3.

Rafærnn aðgangur: <https://baekur.is/bok/48514986-7033-40fe-8561-2bc9fc4b9873>

- 21 **A**

Stafrófskver

A | – | Selst Alment Iñ bunded 2. Fiskum. | – | Þryckt a Hoolum i Hiallta-Dal, Af | Halldore Erikssyne, Anno 1753.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1753
Prentari: Halldór Eiríksson (1707-1765)
Umfang: A-C6. [60] bls. 12°
Útgáfa: 2

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sa Miñ e CatechisMVS. Med Utleggingu D. Mart. Luth.“ A5a-B7b.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver

Skreytingar: Upphafsstafur á titilsíðu – A – með miklu flúri.

Rafærnn aðgangur: <https://baekur.is/bok/700c9bfc-bc7e-40f7-841b-c6ce1e601f89>

- 22 **A**

Stafrófskver

A | – | Selst Alment Iñ bunded 2. Fiskum. | – | Þrikt a Hoolum i Hiallta-Dal, af | Halldore Erikssyne, Anno 1745.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1745
Prentari: Halldór Eiríksson (1707-1765)
Umfang: A-C2. [52] bls. 12°
Útgáfa: 1

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sa Miñ e CatechisMVS. Med Utleggingu D. Mart. Luth.“ A5a-B7b.

Prentafríðgi: Af tveimur öftustu blöðum bókarinnar eru til tvö afríðgi frá algengustu gerð með frábrugðnu sátri, en sama texta.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver
Skreytingar: Upphafsstafur á titilsíðu - A - með miklu flúri.
Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 4 (1889), 139. • Halldór Hermannsson (1878-1958): Catalogue of the Icelandic collection bequeathed by Willard Fiske 2, Ithaca 1927, 1.
Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/a972fc29-ace5-4416-9168-a5840ae5a2af>

23 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelískum kristilegum Trúarbrögðum, handa Unglínnum. Selst almennt innbundin, 23 skild. Leirárgörðum vid Leirá, 1805. Prentud á kostnad Islands konúnglegu Uppfræðingar Stiptunar, af Bókprykkjara Magnúsi Móberg.

Útgáfustaður og -ár: Leirárgarðar, 1805
Forleggjari: Landsuppfræðingarfélagið
Prentari: Magnús Móberg (1749-1806)
Umfang: xxiv, 168 bls. 12°
Útgáfa: 4

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Catechismus.“ v.-xxiv. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/835434b4-c148-45c5-82e9-b10c8251023c>

24 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelískum kristilegum Trúarbrögðum, handa Unglínnum. Selst almennt innbundin, 23 skild. Leirárgörðum vid Leirá, 1801. Prentud á kostnad Islands konúnglegu Uppfræðingar Stiptunar, af Faktóri og Bókprykkjara G. Schagfjord.

Útgáfustaður og -ár: Leirárgarðar, 1801
Forleggjari: Landsuppfræðingarfélagið
Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)
Umfang: xxiv, 168 bls. 12°
Útgáfa: 3

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Catechismus.“ v.-xxiv. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/be95f5be-0ab7-4bd2-85dc-4e8c88286c37>

25 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelísk-kristilegum Trúarbrögðum, handa Unglínnum. Selst óinnbundin á 24 sz. reidu Silfurs. Videyar Klaustri, 1832. Prentud á Forlag Drs. M. Stephensens af Bókprykkjara Helga Helgasyni.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1832
Forleggjari: Magnús Stephensen (1762-1833)
Prentari: Helgi Helgason (1807-1862)
Umfang: 190 bls. 12°
Útgáfa: 11

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 5.-24. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 5 (1890), 106.
Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/7db0f39a-b022-4e7c-a5b0-6e558c82e3a5>

- 26 *Biblía. Gamla testamentið. Orðskviðir*
Salomo- | nis Orðzkuidir | a Norrænu | O | Actorum X. | Huer sem Ottast Gud, og | giører Riettuise a þeim | hefur hñ þocknan.
Að bókarlokum: „Þryckt a Holum i Hialltadal, | af Jone Jonssyne. Añ o | 1580.“
Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1580
Prentari: Jón Jónsson (1540-1616)
Umfang: A-I4. [135] bls. 8°
Þýðandi: Gissur Einarsson (1512-1548)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formale yfer Orðzkuida Bokina Salomonis. D. M. L.“ A2a-5b.
- 27 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]
Lærdómsbók
Lærdóms-Bók | í | Evangeliskum kristilegum | Trúarbrøgdum, | handa | Unglíngum. | – | – | Selst almennt innbundin 10 fiskum. | – | Leirárgørdum vid Leirá, 1796. | Prentud eptir samkomulagi vid þad íslenska | Lands-uppfræðingar Felag, á kost- | nad Biørns Gottskáلكssonar, | af Bókþryckiara G. J. Schagfiord.
Útgáfustaður og -ár: Leirárgarðar, 1796
Forleggjari: Björn Gottskáلكsson (1765-1852)
Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)
Umfang: xxiv, 168 bls. 12° (½)
Útgáfa: 1
Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Catechismus.“ v.-xxiv. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 5 (1890), 64. • Prael, Niels (1724-1792): Spurningar, Leirárgörðum 1797. • Prael, Niels (1724-1792): Spursmál, Hólar 1797.
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/4724aac1-5b22-4164-ba60-9d18c867b79b>
- 28 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]
Lærdómsbók
Lærdóms Bók í evangelisk-kristilegum Trúarbrøgdum, handa Unglíngum. Selst óinnbundin á 24 sz. Silfurs. Videyar Klaustri, 1831. Prentud á kostnad Islands opinberu Landsuppfræðingar Stiptunar, af Bókþryckjara Helga Helgasyni.
Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1831
Forleggjari: Landsuppfræðingarfélagið
Prentari: Helgi Helgason (1807-1862)
Umfang: 190, [2] bls. 12°
Útgáfa: 10
Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 5.-24. bls.
Viðprent: „Listi Yfir Landsuppfræðingar Félagsins Vísinda Stiptunar Forlagsbækur ...“ [191.-92.] bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/e1b3ab76-6eee-4d47-8b20-ed80c3ad9ca9>
- 29 **Stutt stafrófskver**
Stutt Stafrófs Qver, ásamt Lúthers Litlu Frædum med Bordsálmum og Bænum. Selst óinnbundid 16 sz. reidu Silfurs. Videyar Klaustri, 1834. Prentad á Forlag O. M. Stephensens ... af Bókþryckjara Helga Helgasyni.
Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1834
Forleggjari: Ólafur Magnússon Stephensen (1791-1872)
Prentari: Helgi Helgason (1807-1862)
Umfang: 48 bls. 12°
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 15.-33. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/fc6d0e58-02d5-40fb-8f3a-d9ea5ef1f56>

30 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelísk-kristilegum Trúarbrøgdum handa Unglíngum. Videyar Klaustri, 1827.
Prentud á kostnad Islands konúngl. Landsuppfræðingar Stiptunar, af Faktóri og Bókþryckjara Schagfjord.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1827

Forleggjari: Landsuppfræðingarfélagið

Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)

Umfang: 190 bls. 12°

Útgáfa: 8

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 5.-24. bls.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

31 Hallgrímur Pétursson (1614-1674)

Sjö guðrækilegar umþenkingar

Sjö | Guðrækele- | gar Umþeinkar, | Edur | Eintal Christens Mans | vid sialfañ sig, hvørn Dag j |
Vikuñ e, ad Kvøllde og | Morgne. | Samanteknar af Syra | Hallgrijme Peturssyne Fordum | Soknar Preste
ad Saurbæ a | Hvalfiardarstrønd. | – | Þryckt ad nyu j Skal | hollte, af Jone Snorrasyne, | Anno M. DC.
XCII.

Útgáfustaður og -ár: Skálholt, 1692

Prentari: Jón Snorrason (1646)

Umfang: A-E. [120] bls. 12°

Útgáfa: 4

Viðprent: „Nær Madur geingur j sitt Bænahws einsamall, þa ma hañ falla a Knie, lesa svo eina af þessum
Bænum j señ, svo hñ mz David tilbidie DRotten siøsiñ um, þad er opt a hvørium Deige Kvølld og
Morgna.“ E2a-5a.

Viðprent: „Vngmenna Bænakorn a Morgna.“ E5a-6a.

Viðprent: „Vngmenna Bænakorn a Kvølld.“ E6a-7a.

Viðprent: „Hvør sa sm vill siñ Lifnad Saluhialplega framleida, hañ verður epterfilgiande Greiner vel ad
ackta og Hugfesta.“ E7a-12a.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546); *Þýðandi:* Ólafur Guðmundsson (1537-1609): „Epterfilgiande
Bladsydu til uppfyllingar setiast þesse Heilræde Doct. Mart. Luth. Vr Þysku Mæle wtløgd, af S. Olafe
Gudmundssyne.“ E12a-b.

Efnisorð: Guðfræði ; Bænar

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14
(1922), 89-90. • Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 1 (1886), 21.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/7faa45c1-010e-43fb-ba3d-39a76a13ee15>

32 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelísk-kristilegum Trúarbrøgdum, handa Unglíngum. Videyar Klaustri, 1830.
Prentud á kostnad Islands opinberu Landsuppfræðingar Stiptunar, af Bókþryckjara G. J. Schagfjord.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1830

Forleggjari: Landsuppfræðingarfélagið

Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)

Umfang: 190 bls. 12°

Útgáfa: 9

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 5.-24. bls.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/d275bc9b-b3e7-4f1e-975c-a9c848cdbd9c>

33 Hallgrímur Pétursson (1614-1674)

Sjö guðrækilegar umþenkingar

SJØ | Guðrækelegar | Umþeink- | ingar, | Edur | Eintal Christens Mañ s | vid sjalfañ sig, hvørn Dag i
Vik- | uñ e, ad Kvøllde og Morgne. | Samañ tekna af þeim Heidurlega og Hatt | Upplijsta
Kieñ emañ e, | Sal. Sr. Hallgrijme Pe | turs-Syne, | Sooknar-Preste ad Saurbæ a Hvalfiardar- | Strønd. |
Editio III. | – | Seliast Almeñ t Iñ bundnar 5. Fiskum. | – | Þryckt a Hoolum i Hialltadal Af | Halldore

Eriks-Syne, Anno 1747.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1747
Prentari: Halldór Eiríksson (1707-1765)
Umfang: [2], 94 bls. 12°
Útgáfa: 6

Viðprent: „Nær Madur geingur i sitt Bæna-Hws einsamall, þa ma hañ falla a Knie, lesa svo eina af þessum Bænum i señ , svo hañ med David tilbidie DRotteñ siøsiñ um, það er opt a hvørium Deige

34 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms-Bók í í evangeliskum kristilegum | Trúarbrøgdum, | handa | Unglíngum. | – | – | Selst almennt innbundin 10 fiskum. | – | Leirárgørdum vid Leirá, 1799. | Prentud á kostnad Islands almennu | Uppfræðingar Stiptunar, | af Factóri og Bókþryckjara G. Schagfjord.

Útgáfustaður og -ár: Leirárgarðar, 1799
Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)
Umfang: xxiv, 168 bls. 12° (½)
Útgáfa: 2

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Catechismus.“ v.-xxiv. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 5 (1890), 72.
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/87b43cc2-123f-4b81-98aa-af2faea8c939>

35 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangeliskum kristilegum Trúarbrøgdum, handa Unglíngum. Selst almennt innbundin, 23 Skild. Leirárgørdum, 1807. Prentud á Kostnad Islands konúnglegu Uppfræðingar Stiptunar, af Bókþryckjara G. J. Schagfjord.

Útgáfustaður og -ár: Leirárgarðar, 1807
Forleggjari: Landsuppfræðingarfélagið
Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)
Umfang: xxiv, 168 bls. 12°
Útgáfa: 5

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katechismus.“ v.-xxiv. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/f07a6657-a4cc-4f55-97be-9879f0cbabda>

36 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelisk-kristilegum Trúarbrøgdum, handa Unglíngum. Selst óinnbundin á 24 sz. reidu Silfurs. Videyar Klaustri, 1834. Prentud á Forlag O. M. Stephensens, Vice-Jústits-Sekretéra í Islands konúngl. Landsyfirrétti af Bókþryckjara Helga Helgasyni.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1834
Forleggjari: Ólafur Magnússon Stephensen (1791-1872)
Prentari: Helgi Helgason (1807-1862)
Umfang: 168 bls. 12°
Útgáfa: 13

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 5.-22. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/062b6496-de8f-4b97-a147-aaa1eaf0d75e>

37 Hallgrímur Pétursson (1614-1674)

Sjö guðrækilegar umþenkingar

Sið | Gudrækele- | gar Vmþeinkingar, | Edur | Eintal Christens mans | vid sialfann sig, hvørn Dag j | Vikunne, ad Kvølld og | Morgne. | Samanteknar af Syra | Hallgrijme Peturssyne Soknar | Preste forðum ad Saurbæ a | Hvalfiardarstrønd. | - | Þryckt j Skalhollte af | Jone Snorrasyne, | Anno M.DC.LXXXVIII.

Útgáfustaður og -ár: Skálholt, 1688

Prentari: Jón Snorrason (1646)

Umfang: A-D. [96] bls. 12°

Útgáfa: 3

Viðprent: „Nær madur geingur j sitt Bænahws einsamall, þa mæ hañ falla a Knie, lesa so eina af þessum Bænum j senn, so hañ med David tilbidie DROTTenn siðsiñ um Þad er opt a huørium Deige Kvølld og Morgna.“ D3b-6a.

Viðprent: „Vngmenna Bænakorn a Morgna.“ D6b-7a.

Viðprent: „Vngmenna Bænakorn a Kvølld.“ D7b-8a.

Viðprent: „Hvør sa sem vill siñ Lifnad Saluhialplega framleida, hann verður epterfylgiande Greiner vel ad

38

Jesus Syrach á norrænu

Biblía. Gamla testamentið. Jesus Syrach

Jesus | Syrach, a Nor- | rænu. | 1580.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1580

Prentari: Jón Jónsson (1540-1616)

Umfang: A-N+. (208+) bls. 8°

Þýðandi: Gissur Einarsson (1512-1548)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formale yfer Bokina Jesu Syrachs D. Mart. Luth.“ A1b-3b.

Viðprent: „Ad Menn Kuñ e Þess framar til Guds ötta at uppvekiast, eru hier tilsettar Nockrar mals greiner wr Heilagre Ritningu ut af Otta Drottins, auk þeirra sem adur eru i þessari Jesus Syrachs Book.“ O1b-3a.

Athugasemd: Þrjú eintök eru þekkt, öll óheil. Lengst nær eintak í Þjóðbókasafni Skota í Edinborg, endar á N8, en niðurlag er skrifað, O1-3a; þar stendur að bókarlokum: „Þryckt ä Hölum i Hialltadal. | af Jone Jons Syne. Anno. | 1580.“

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916),

25-26. • Uggla, Arvid Hjalmar: Uppsala universitetsbiblioteks samling av nyisländsk litteratur, Uppsala

universitets biblioteks minnesskrift 1621-1921, Uppsalir 1921, 556-558. • Páll Eggert Ólason (1883-1949):

Menn og menntir siðskiptaaldarinnar á Íslandi 2, Reykjavík 1922, 560-562. • Gissur Einarssons islandske

oversættelse af Ecclesiasticus og Prouerbia Salomonis, *Bibliotheca Arnamagnæana* 15 (1955). •

Westergaard-Nielsen, Christian: To bibelske visdomsbøger og deres islandske overlevering, *Bibliotheca*

Arnamagnæana 16 (1957).

39 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangeliskum kristilegum Trúarbrøgdum, handa Unglíngum. Kaupmannahöfn 1815.

Prentud í því konúngl. Vaisenhúss Prentverki af Carl Fred. Schubart.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1815

Prentari: Schubart, Carl Fridrich (-1830)

Umfang: xxii, 146 bls. 12°

Útgáfa: 7

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758-1817)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Catechismus.“ v.-xxii. bls.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Rafraenn aðgangur: <https://baekur.is/bok/a0d19f4d-286f-43ff-b289-0235acce7642>

40 [Balle, Nicolai Edinger (1744-1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelisk-kristilegum Trúarbrøgdum, handa Unglíngum. Selst óinnbundin á 24 sz.

reidu Silfurs. Videyar Klaustri, 1833. Prentud á Forlag Erfíngja Dr. M. Stephensens af Bókþryckjara Helga

Helgasyni.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1833

Prentari: Helgi Helgason (1807-1862)

Umfang: 190 bls. 12°

Útgáfa: 12

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758–1817)

Víðprent: Luther, Martin (1483–1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 5.–24. bls.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/3d07338a-37fe-417f-ba14-a2aaf5117589>

41 [Balle, Nicolai Edinger (1744–1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelísk-kristilegum Trúarbrögðum, handa Unglínnum. Selst óinnbundin á Prentp. 24 sz. Silfurmynt. Videyar Klaustri. Prentud á Forlag Sekret. O. M. Stephensens. 1842.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1842

Forleggjari: Ólafur Magnússon Stephensen (1791–1872)

Umfang: 192 bls. 12°

Útgáfa: 15

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758–1817)

Víðprent: Luther, Martin (1483–1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 5.–24. bls.

Athugasemd: Lærdómsbók Balles kom næst út í Reykjavík 1846.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Bókfræði: Fiske, Willard (1831–1904): Bibliographical notices 6 (1907), 138.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/2ba407af-6b62-4873-a241-5e526b035b2c>

42 [Balle, Nicolai Edinger (1744–1816)]

Lærdómsbók

Lærdóms Bók í evangelísk-kristilegum Trúarbrögðum, handa Unglínnum. Selst óinnbundin á Prentp. 24 sz. Silfur-Mynt. Videyar Klaustri, 1837. Prentud á Forlag Sekret. O. M. Stephensens, af Bókþryckjara Helga Helgasyni.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1837

Forleggjari: Ólafur Magnússon Stephensen (1791–1872)

Prentari: Helgi Helgason (1807–1862)

Umfang: 192 bls. 12°

Útgáfa: 14

Þýðandi: Einar Guðmundsson (1758–1817)

Víðprent: Luther, Martin (1483–1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 5.–24. bls.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur

Bókfræði: Fiske, Willard (1831–1904): Bibliographical notices 5 (1890), 110.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/ff2a1da1-2857-414d-9806-d98ba49d4199>

43 **Stutt stafrófskver**

Stutt Stafrofs Qver, ásamt Lúthers Litlu Fræðum med Bordsálmum og Bænum. Selst óinnbundid á 16 sz. reidu Silfurs. Videyar Klaustri, 1835. Prentad á Forlag Sekretéra O. M. Stephensens, af Bókþryckjara Helga Helgasyni.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1835

Forleggjari: Ólafur Magnússon Stephensen (1791–1872)

Prentari: Helgi Helgason (1807–1862)

Umfang: 47 bls. 12°

Víðprent: Luther, Martin (1483–1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 15.–33. bls.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/457262b0-348b-4749-93bd-cb76a58fc984>

44 **Stutt stafrófskver**

Stutt Stafrofs Qver, ásamt Lúthers Litlu Fræðum med Bordsálmum og Bænum. Videyar Klaustri, 1824. Prentad á kostnad ennar konúnglegu íslensku Vísinda Stiptunar, af Faktóri og Bókþryckjara G. Schagfjord.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1824

Forleggjari: Landsuppfræðingarfélagið
Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)
Umfang: 48 bls. 12°

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Catechismus.“ 15.-33. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/d9eed01-80d6-4725-a93e-bba7a00c2df1>

45 **Lítið stafrófskver**

Líjtíð | Stafrofs | Kver | Med | Catechismo | Og Fleyru Smæ- | Vegis | – | Selst In bundid 2. Fiskum. | – |
Pryckt æ Hoolum i Hialta- | dal, Af Petri Jons Syni. | 1776.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1776
Prentari: Pétur Jónsson (1744-1792)
Umfang: A-B. [48] bls. 12°
Útgáfa: 1

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sæ Miñ i CATECHISMUS, Med Utlekkingu D. Mart. Luth.“
A11a-B9b.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver
Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/a18dc745-16f3-4049-b540-b05ec67d2845>

46 **Lítið stafrófskver**

Líjtíð | Stafrofs- | Kver, | Med | CATECHISMO, | Og fleiru Smaveges. | – | Selst Innbunded 2. Fiskum. |
– | Prentad æ | Hoolum i Hialltadal, | Af Gudmunde Jons Syne, | Ared 1782.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1782
Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)
Umfang: 48 bls. 12°
Útgáfa: 3

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sæ minne Catechismus, Med Utlekkingu Doct. MARTINI
LUTHERI.“ 19.-40. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/00e06720-1e98-4507-9905-c392044adbcd>

47 **Ein ný sálmabók íslensk**

Sálmabók
Bræðrabókin
Pétursbók

Ein Ny | Psalma Book | Isslensk, | Med mörögum andligum, | Christiligum Lofsangvum | og Vijsum |
Sømuleidis nockrum ægiæt | um, nyum og nækvænum | Psalmum endurbætt. | GUDI einum og |
Þrennum, Fødur, Syni og | H. Anda, til Lofs og dyrdar, | eñ In byggium þessa Lands til | Gledi, Gagns
og Gooda fyrer | Lijf og Sæl. | – | Ad Forlagi Brædrañ a | Sigurdar og Peturs | Þorstenssona.[!] | – |
Prentud i Kaupmañ a Høfn, af Ernst Henr. | Berling, ær eptir Guds Burd, 1746.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1746
Prentari: Berling, Ernst Henrich (1708-1750)
Umfang: 600, [16] bls. 8°

Útgefandi: Pétur Þorsteinsson (1720-1795)
Útgefandi: Sigurður Þorsteinsson (1714-1794)
Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formali Doct. Martin Luthers yfir sijna Psalma Book.“ 3.-4. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Sálmur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/2a3087b4-2891-4e25-9e25-0088dc9f2766>

48 **Stutt stafrófskver**

Stutt Stafrofs Qver, ásamt Lúthers Litlu Fræðum med Bordsálmum og Bænum. Videyar Klaustri, 1832.
Prentad á Forlag Drs. M. Stephensens af Bókpryckjara Helga Helgasyni.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1832

Forleggjari: Magnús Stephensen (1762-1833)
Prentari: Helgi Helgason (1807-1862)
Umfang: 48 bls. 12°

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 15.-33. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/ae671a32-575a-4348-96b8-ebaacd159493>

49 **Ein ný sálmabók íslensk**

Sálmabók

Ein Ny | Psalma Book | Isslensk, | Med mörögum andligum, | Christiligum Lofsangvum | og Vijsum. | Sömuleidis nockrum agiæt | um, nyum og nækvæmum | Psalmum endurbætt. | GUDI einum og | Prennum, Fødur, Syni og | H. Anda, til Lofs og dyrdar, | eñ | In byggiurum þessa Lands til | Gledi, Gagns og Gooda fyrer | Lijf og Sæl. | – | Ad Forlagi | Mag. JOONS ARNASONAR, | Biskups yfir Skaal-hollts Stipti. | – | Prentud i Kaupmañ a Høfn, af Ernst Henr. | Berling, ar eptir Guds Burd, 1742.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1742
Prentari: Berling, Ernst Henrich (1708-1750)
Umfang: 600, [16] bls. 8°

Útgefandi: Jón Árnason (1665-1743)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formali Doct. Martin Luthers yfir sijna Psalma Book.“ 3.-4. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Sálmur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/ed73ed84-d666-4ddd-a6d9-cea85b0eef27>

50 **Stutt stafrófskver**

Stutt Stafrofs Kver, ásamt Lúthers Litlu Fræðum med Bordsálmum og Bænum. Selst óinnbundid á 16 sz. reidu Silfurs. Videyar Klaustri, Prentad á Forlag Sekretéra O. M. Stephensens 1843.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1843
Forleggjari: Ólafur Magnússon Stephensen (1791-1872)
Umfang: 48 bls. 12°

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 15.-34. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/e8ecc32d-9309-46f1-a1be-96d3f5ac5465>

51 **Stutt stafrófskver**

Stutt | Stafrofs-Qver, | ásamt | Lúthers | litlu Fræðum | med | Bordsálmum | og | Bænum. | – | – | Selst almennt innfest 6 skildíngum. | – | Leirárgørdum vid Leirá, 1796. | Prentad á kostnad B. Gottskálkssonar, | af Bókþryckiara G. J. Schagfiord.

Útgáfustaður og -ár: Leirárgarðar, 1796
Forleggjari: Björn Gottskálksson (1765-1852)
Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)
Umfang: 48 bls. 12°

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Catechismus.“ 16.-34. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver

52 **Stutt stafrófskver**

Stutt Stafrofs Qver, ásamt Lúthers Litlu Fræðum med Bordsálmum og Bænum. Videyar Klaustri, 1827. Prentad á kostnad ennar konúnglegu íslensku Vísinda Stiptunar, af Faktóri og Bókþryckjara G. Schagfjord.

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1827
Forleggjari: Landsuppfræðingarfélagið
Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)
Umfang: 48 bls. 12°

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá litli Lúthers Katekismus.“ 15.-33. bls.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/3bb97dc2-3fbc-4c87-add4-a39fe16a3cf4>

Ein ný sálmabók*Sálmabók Guðbrands biskups*

Ein ny | Psalma Bok, | Med morgum Andligum | Psalmū, Kristelegū Lofsauungum | og Vijsum, skickanlega til samans sett og | Auken og endurbætt. | O | Þryckt a Holum i Hiallta Dal. | Cum Gratia et Priuilegio Friderici Secundi | Danorum etct Regis. Sanctae Memoriae

Að bókarlokum: „Þryckt a Holum i Hiallta Dal. | Aar epter Gudz Burd. | M. D. LXXXIX.“

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1589

Umfang: [12], ccxxxiii, [6] bl. 8°

Útgáfa: 1

Útgefandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formale Doct. Mart. Luth. yfer sijna Psalma Bok.“ [2a-b] bl.

Viðprent: Guðbrandur Þorláksson (-1627): „Aullum Fromum og Gudhræddum, Islands In byggjörum, oskar eg Gudbrandur Thorlaksson Nadar og Fridar af Gude Fódur, fyrer Ihesum Christum vorn Drotteñ .“ [3a-9b] bl. Formáli.

Viðprent: „Doct. Simon Paulus hañ skrifar so j siñ e Vtleggingu yfer Pisteleñ , sñ leseñ er Dom. xx. epter Trinitat. Þar suo stendur Tale huør vid añ añ , af Psalmum og Lofsauungum, etct. Ephe. v.“ 11a-b.

Viðprent: *Þýðandi:* Ólafur Guðmundsson (1537-1609): „Nockur Heilræde vr Latinu og Þysku snuen, af Sera Olafe Gudmundssyne“ 11b-12a.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Eñ øñ ur Heilræde D. Mart. Luth.“ 12a-b.

Viðprent: „Boken seiger“ 12b. Erindi (Hafer þu Lyst ad lofa Gud ...).

Athugasemd: Ljósprentað í Reykjavík 1948.

Efnisorð: Guðfræði ; Sálmur

Skreytingar: Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.

Bókfræði: Westergaard-Nielsen, Christian: Nogle anmeldelser, Islandsk årbog 1948-1949, 179-182. • Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916), 35-39. • Prentarinn 3 (1912), 19-20. • Páll Eggert Ólason (1883-1949): Menn og menntir siðskiptaaldarinnar á Íslandi 4, Reykjavík 1926, 420-441. • Páll Eggert Ólason (1883-1949): Upptök sálma og sálmalaga í lútherskum sið á Íslandi, Reykjavík 1924, 61-216.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/71ff3a0b-a5ff-4d42-87a9-3a86f1ebcc32>

Sálmabók íslensk*Sálmabók Guðbrands biskups*

Psalma Bok | Íslensk, | Med mörögum Andlegum | Psalmum, christelegum Lofsøng- | uum, og Vijsum, skickanlega til | samans sett, og auken, og | Endurbætt | O | Þrykt a Holum j Hiallta Dal. | ANNO | M. DC. XIX.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1619

Umfang: [8], 280, [6] bl. 8°

Útgáfa: 2

Útgefandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „So skrifar sa gode Gudz Madur, D. Martinus Luth.“ [2a-3a] bl.

Viðprent: „Simon Paulus hiet sa Doctor sem j sinne Vtleggingu yfer Pistilen þann lesen er Dominica 20 epter Trinitatis, þar so stendur, Tale huør vid annan med Psalmum og Lofsøngnum[!] etc. Ephes. 5 Þar skrifar hñ so.“ [3a-4a] bl.

Viðprent: Guðbrandur Þorláksson (-1627): „Godum Gudhræddum Lesara.“ [4a-5b] bl. Formáli.

Viðprent: *Þýðandi:* Ólafur Guðmundsson (1537-1609): „Nøckur Heilræde wr Latinu og Þysku snuen, af Sijra Olafe Heitnum Gudmundssyne.“ [8a] bl.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546); *Þýðandi:* Ólafur Guðmundsson (1537-1609): „Eñ øñ ur Heilræde D. Mart. Luth. wr Þysku vtløgd af sama Sijra Olafe.“ [8b] bl.

Efnisorð: Guðfræði ; Sálmur

Skreytingar: Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð. 1., 3., 4., 9. og 11. lína á titilsíðu í rauðum lit.

Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 1 (1886), 5. • Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 90.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/627bb6bb-3832-4607-942f-04a8f73f4ff2>

A*Stafrófskver*

A | Selst alment Innbundid 2 Fiskum. | – | Kaupmannahøfn 1773.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1773
Umfang: 48 bls. 12°
Útgáfa: 3

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá minni Catechismus med Utleggingu D. Mart. Luth.“ 9.-32. bls.

Viðprent: Hallgrímur Pétursson (1614-1674): „Heilrædi Sr. Hallgrijms P. S.“ 45.-46. bls.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Heilrædi Doct. Mart. Luth.“ 47. bls.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði. Upphafsstafur á titilsíðu - A - með skrauti.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/dab8682e-2111-4732-903b-42d4b68e62ee>

56

Lítið stafrófskver

Lijted | Stafrofs- | Kver, | Med | Catechismo, | Og fleyru Sma- | Veges | - | - | Selst almeñ t Iñ bunded 4. Fiskum | - | Prentad a Hoolum i Hialta- | dal, Af Petre Jonssyne, | Anno 1779.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1779

Prentari: Pétur Jónsson (1744-1792)

Umfang: A-D6. [84] bls. 12°

Útgáfa: 2

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Sá miñ e Catechismus Med Utleggingu D. Mart. Luth.“ A11a-B12b.

Viðprent: Arndt, Johann (1555-1621); *Þýðandi:* Gísli Snorrason (1719-1780): „Nockrar Nytsamlegar Reglur, Hvernenn Madur a ad skicka sier, i sijnru Christelegu Framferde. Teknar af Johann Arndts Christenndooms I. Bookar 40. Cap. Og i epterfylgiande Psalma snwnar. Af Profastenum Sr Gisla Snorrasyne.“ C1a-D4b.

Viðprent: „Ungmenna Bænkorn a Morgna.“ D4b-5b.

Viðprent: „Ungmeñ a Bænkorn a Kvølld.“ D5b-6a.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Heilræde Doct. Mart. Luth.“ D6b.

Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver

Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 4 (1889), 79.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/7906a686-2fa3-40b7-b19e-844a03b99155>

57

Dietrich, Veit (1506-1549)

Luther, Martin (1483-1546)

Súmmaría yfir það gamla testamentið

Summaria | Yfer það Gamla | Testamentid. | Þad er, | Iñ ehalld og meining sierhuers Capitula, | Og huad Madur skal af sierhuerium Capitula | hellst læra. Samsett af Vito | Theodoro. | Vtlagt a Islensku af | Gudbrande Thorlaks syne. | O | Sæler eru þeir sem ad heyra Gudz ord | og vardueita það Luc. XI. | A.

Að bókarlokum: „Þryckt a Nupufelle af Jone Jons syne, | Þann XI. Dag Januarij. | 1591.“

Útgáfustaður og -ár: Núpufell, 1591

Prentari: Jón Jónsson (1540-1616)

Umfang: A, A-P, Aa-Dd, Dd-Ee, F2, Ee-Mm. 2 ómerkt bl. [319] bls. 4°

Þýðandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)

Viðprent: Guðbrandur Þorláksson (-1627): „Þeim Kristeliga Lesara, Nad og Fridur af Gude Fødur fyrer Jesum Christum“ A1b-4a. Formáli.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Summaria yfer Psalltarañ Samsett Af D. Martin. Luther“ Cc3a-Mm[5]a.

Athugasemd: Í neðstu línu á titilsíðu er arkavísir.

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían

Skreytingar: Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916), 41-42.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/6bf205b5-403a-4ff2-b789-51e39c616255>

58

Það nýja testamentum

Biblía. Nýja testamentið

Guðbrandstestamenti

Það | Nyia Testa- | mentum, a Islensku | Yfer sied og lesid, epter þeim riettustu | Vtleggingum sem til hafa feingist. | Matth. 17. | Þesse er minn Elskulegur | Sonur, a huørium jeg hef | alla Þocknan, Hønum | skulu þier hlyda. | Prentað a Holum j Hialltadal | ANNO | – | M. DC. IX.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1609

Umfang: ɔ·c, A-Ð, Aa-Tt4. [695] bls. 8°

Útgáfa: 2

Útgefandi: Guðbrandur Þorláksson (-1627)

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „Formale yfer hid Nyia Testa mentum, D. Marth. Luth.“ ɔ·c1b-7a.

Viðprent: Guðbrandur Þorláksson (-1627): „HVör hñ vill rietteliga lesa Guds Ord og þa heiløgu Ritning ...“ ɔ·c7b-8a. Formáli, e. t. v. eftir útgefanda.

Viðprent: „Þessar eru Bækur hins Nyia testamentis.“ ɔ·c8b.

Viðprent: „Registur yfer Pistla og Gudspiøll sem lesen verða a Suñ udøgum og ódrum Hatijdis Døgum ar vm kring.“ Tt1b-3b.

Viðprent: „A Spatiønnum, vrdu ecke sett heil Ord, helldur half og stundum miñ a þar sem til vjsad er, þui a

59

Þetta er hið nýja testament

Biblía. Nýja testamentið

Oddstestamenti

Þetta er hið nya | Testament, Jesu Christi | eigenlig ord oc Euangelia huer hañ | sialfr predikadi oc kendi, hier i hei- | me, Sem hñ s postular oc Gudz spi | alla meñ sidan skrifudu. Þau | eru nu hier vtlogd a Nor | rænu, Gudi til lofs oc | dyrðar, eñ almuga- | nū til sæmdar oc | Salu hialpar.

Að bókarlokum: „Þryckt vti Konungligum stad Ros- | chyld af mier Hans Barth | xii dag Aprilis, Anno | domini, M Dxi“

Útgáfustaður og -ár: Hróarskelda, 1540

Prentari: Barth, Hans

Umfang: A-Z, a-s10. [660] bls. 8°

Útgáfa: 1

Þýðandi: Oddur Gottskálksson (-1556)

Viðprent: „VI Chrestian met- gudtz naade ...“ A2a-3a. Konungsbréf, skrifað „otthende dagen effther alle Helgen dagh“ (ɔ: 9. nóvember) 1539.

Viðprent: Luther, Martin (1483-1546): „formale“ A3b-7a.

Viðprent: „Þessar eru bækr hins nya testamenti.“ A7a-b.

Viðprent: „Registru huernen finnast skulu pistlar oc Gudzspioll, þau sem lesiñ verða i heilagre, Kirkiu, a Suñ u daugū eda odrum hatidū, kring vm tolf manudu ...“ s5a-7b.

Viðprent: Oddur Gottskálksson (-1556): „OLLum Gudz vtuoldum ...“ s8a-10b. Eftirmáli.

Athugasemd: Þetta er elsta prentaða bók á íslensku sem varðveist hefur. Ljósprentuð í Kaupmannahöfn 1933 í Monumenta typographica Islandica 1. Ný útgáfa, Nýja testamenti Odds Gottskálkssonar, Reykjavík 1988.

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían

Skreyingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916), 2-4. • Aarsberetninger og meddelelser fra det Store Kongelige Bibliothek 2 (1875), 229-231. • Halldór Hermannsson (1878-1958): Catalogue of the Icelandic collection bequeathed by Willard Fiske 1, Ithaca 1914, 46. • Jón Helgason (1867-1942): Athugasemd við athugasemd um Nýjatestamenti Odds Gottskálkssonar, *Ísafold* 34 (1907), 187. • Nielsen, Lauritz (1881-1947): Dansk bibliografi 1482-1550, Kaupmannahöfn 1919, 268. • Uggla, Arvid Hjalmar: Uppsala universitetsbiblioteks samling av nyisländsk litteratur, Uppsala universitets biblioteks minnesskrift 1621-1921, Uppsala 1921, 551. • Guðbrandur Vigfússon (1827-1899), Powell, Georg: An Icelandic prose reader, Oxford 1879, 265-336, 433-443. • Eiríkur Magnússon (1833-1913): Dr Gudbrand Vigfusson's ideal of an Icelandic New Testament translation, Cambridge 1879. • Eiríkur Magnússon (1833-1913): Nokkur orð um þýðingu Odds lögmans Gottskálkssonar á Matteusar guðspjalli, Reykjavík 1879. • Páll Eggert Ólason (1883-1949): Menn og menntir siðskiptaaldarinnar á Íslandi 2, Reykjavík 1922, 533-555. • Páll Eggert Ólason (1883-1949): Ritfregnir, *Skírnir* 91 (1917), 210. • Jón Helgason (1899-1986): Málið á Nýja testamenti Odds Gottskálkssonar, Kaupmannahöfn 1929. • Jón Helgason (1867-1942): Oddur Gottskálkssonar og den første islandske oversættelse af det Ny testamente, *Festskrift till J. Gummerus och M. Ruuth, Helsinki* 1930, 71-92. • Sigurður Nordal (1886-1974): Introduction, *Monumenta typographica Islandica* 1, Kaupmannahöfn 1933. • Sigurbjörn Einarsson: Oddur Gottskálksson, Nýja testamenti Odds Gottskálkssonar, Reykjavík 1988, vii-xx. • Guðrún Kvaran, Gunnlaugur Ingólfsson, Jón Aðalsteinn Jónsson: Um þýðingu Odds og útgáfu þessa, Nýja testamenti Odds Gottskálkssonar, Reykjavík 1988, xxi-xxxii. • Þórir Óskarsson: Sundurgreinilegar tungur. Um mál og stíl Nýja testamentis Odds Gottskálkssonar, *Studia theologica*

Islandica 4 (1990), 203–221. • Vilborg Auður Ísleifsdóttir: Oddur norsk og Nýja testamentið 1540, Ritmennt 10 (2005), 133–150.
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/9e16b051-a1e9-441e-83b5-c4bd6451d4e3>

60 Dietrich, Veit (1506–1549)

Súmmaría ... yfir allar Spámannabækurnar

SVMMARIA | VITI THEODORI. | Yfer allar Spamanna Bæ- | kurnar. Mergur mals, Summa, og stutt Innehald | sierhuørs Capitula, Skrifad j fyrstu j þysku Mæle. Enn nu | vtlagt þeim til Gagns og Gooda sem | Guds Ord elska. | Sömuleidis, Eitt | Almenelegt Registor | Yfer alla Bibliuna og Bækur hins | Gamla og nýia Testamentis, Harla gagn- | legt, þeim ed sig vilia jdka j Heilagre Ritningu. | O | Þryckt a Holum j Hialltadal. | ANNO SALVTIS | 1602.

Auka titilsíða: Luther, Martin (1483–1546): „Siette Capitule | S. Pals Pistels til Ephesios, Vm | Christeñ a Mañ a Herklæde, Vopn | og Veriur. | Predikad af Doct. Martino Luthero | til Vitemberg, ANNO | MDXXXIII. | Apocalip. xii. Cap. | Vei þeim sem a Jördunne bwa og a Sionum, Þuiad Diøfullenn er | ofan stíjgen til ydar, hafande Reide mykla, og hann veit það, hann hef | ur stuttan Tijma. | i Petri v. Cap. | Vered Sparneyter, og vaked, Þuiad ydar Motstandare Diøfull- | eñ , geingur vm kring sem grenianda Leon, leitande epter þeim hann suel | ge, huørium þier ørugglega skulud mote standa j Trunne.“ Kk3a.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1602

Umfang: A–Ð, Aa–Qq. [319] bls. 4°

Þýðandi: Guðbrandur Þorláksson (–1627)

Viðprent: Guðbrandur Þorláksson (–1627): „Til Lesarans.“ „Vm það Registor.“ A1b.

Athugasemd: Skotið er inn í örk við Ee3a miða sem á eru prentaðar 10 línur er hafa fallið niður í textanum.

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían

Skreytingar: Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878–1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 21–22. • Pétur Sigurðsson (1896–1971): Sextánda og seytjándu aldar bækur íslenzkar, *Árbók Landsbókasafns* 9 (1952), 81.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/f479dd0b-095c-420b-92fa-156f8f44252e>

61 Huberinus, Caspar (1500–1553)

Um guðs reiði og miskunn

Wm Gudz | Reide og Myskun | Ein Nytsamlig Edla Bok, Vtskrifud | af vel lærdū Manne Caspar | Huberino, Eñ a Islend- | sku vtløgd af | Herra Olafi Hiallta syne godrar Miñ - | ingar Añ o Dom. M. D. LX. V. | I. Samuelis II. Cap. | Drottiñ Deyder og hñ Lifgar, hañ | leder til Heluijtis og aptur j | burtu þadan

Að bókarlokum: „Þryckt a Holum i hiallta | Dal af Jone Jons syne Þann | XXIII. Dag Martij. Ma- | nadar Añ o Domini. | 1579“

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1579

Prentari: Jón Jónsson (1540–1616)

Umfang: A–Ð, Aa–Bb6. [412] bls. 8°

Útgefandi: Guðbrandur Þorláksson (–1627)

Þýðandi: Ólafur Hjaltason (1500–1569)

Viðprent: Guðbrandur Þorláksson (–1627): „Ad Pium Lectorem“ A1b–6a. Formáli.

Viðprent: Luther, Martin (1483–1546): „Martini Lutheri Formali Til huers og eins gods Christins Mans“ A6b–7b.

Varðveislusaga: Eitt eintak þekkt er í Konungsbókhlöðu í Kaupmannahöfn.

Efnisorð: Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878–1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916), 24–25.

62 [Balle, Nicolai Edinger (1744–1816)]

Evangelísk-kristileg lærdómsbók handa unglíngum

Evangelísk-kristileg Lærdóms Bók handa Unglíngum. Asamt Vidbætir, innihaldandi Skrifta- og Bergingar-Bænir. m. m. Selst almennt innbundin, 32 Skild. Leirárgørdum, 1811. Prentud á Kostnad Islands konúnglegu Uppfræðingar Stiptunar.

Útgáfustaður og -ár: Leirárgarðar, 1811

Forleggjari: Landsuppfræðingafélagið

Umfang: xxiv, 156 bls. 12° (½)
Útgáfa: 6

Dýðandi: Einar Guðmundsson (1758–1817)
Viðprent: Magnús Stephensen (1762–1833): [„Athugasemd“] ii. bls.
Viðprent: Luther, Martin (1483–1546): „Sá litli Lúthers Katechismus.“ v.–xxiv. bls.
Athugasemd: Bókinni fylgdi „Stafrofs-Tabla“.
Efnisorð: Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/37ea6627-b6f8-4882-ab8b-9b8ea3dde6c3>

63 **Ein ný sálmabók íslensk**

Sálmabók
Hólabók

EIN NY | Psalma | Bok Íslensk, | Med mǫrgum Andligum, | Christeligum Lof-Saungvum | og Vijsum. | Sǫmuleidis nockrum agiæt- | um, Nijum og Nækvæmum | Psalmum Endurbætt. | Gude Einum | og Þreñ um, Fødur, Syne og H. | Anda, til Lofs og Dijrdar. | Eñ In byggjurum þessa Lands til Glede, | Gagns og Gooda fyrer Lijf og Sæl. | – | Selst Almenñ t In bundenñ 30. Alnum. | – | Prentud a Hoolum i Hialltadal, | Af Halldore Eriks-Syne, 1751.

Útgáfustaður og -ár: Hólar, 1751
Prentari: Halldór Eiríksson (1707–1765)
Umfang: 810, [14], 23, [1] bls. 8°

Viðprent: Luther, Martin (1483–1546): „Formale Doct. Martini Lutheri Yfer sijna PSALMA BOOK.“ 3.–4. bls.
Viðprent: Lassenius, Johannes (1636–1692); *Dýðandi*: Steinn Jónsson (1660–1739): „Epterfylgia Viku Bæner Doct. IOHANNIS Lassenii. Ur Þijsku Utlagdar af Sæl. Biskupenum Yfer Hoola Stipte. Mag. Steine Jonssyne.“ 1.–23. bls.
Viðprent: Halldór Brynjólfsson (1692–1752): „Amicis Lectoribus.“ 23. bls.
Athugasemd: Þessi sálmabók er hin síðasta er hvílir á sálmabók Guðbrands biskups Þorlákssonar, sbr. Páll Eggert Ólason.
Efnisorð: Guðfræði ; Sálmur
Bókfræði: Páll Eggert Ólason (1883–1949): *Upptök sálma og sálmalaga í lútherskum sið á Íslandi*, Reykjavík 1924, 217–219.
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/03526608-9cc7-4db3-b250-dfb758466378>

64 **Marteinn Einarsson (-1576)**

Ein kristileg handbók
Marteinssálmur

Ein Kristilig | handbog, Islæskud | af Herra Marteine Einar sy- | ne, fyrer keñ imeñ i Íslandi, | ok korrigerud af Doctor Petre | Palladius med þeim hætti, | sem hier finzt I hans | formaala. | O
Að bókarlokum: „Þryckt vti Konungligum stad Kaupen- | hafn af mier Hans Vingard xxii. dag | Februarii Anno Dommini[!] M. D. L. V.“ L7b.
Auka titilsíða: „Almenilig hand- | bok fyrer þinga Presta I | Íslande med nockrum. Ser- | monum ok Psalmum, med Sunnu | daga oratium ok nockrum | Pistlum. | M. D. L. V. | O“ A1a.
Auka titilsíða: „Epter fyl- | ger litid Psalma | kuer af heilagre Skrift vt | dregid, og Íslenskad | af Herra. | M: E: S: S:“ A1a. Síðara arkatal.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1555
Prentari: Wingartner, Hans (1528–1559)
Umfang: a4, A–L7, A–F6. [273] bls. 8°

Viðprent: Palladius, Peder (1503–1560): „Petur Palladius Doctor, Til allra Soknapresta ok Salu syrgara, i Íslande.“ a1b–4a. Dagsett 6. mars 1555.
Viðprent: Luther, Martin (1483–1546): „Formale docter[!] Martinus Luter ollum kristum[!] leserum Nad ok fridur i Christo vorum Drottne.“ A1b–3b.
Viðprent: Palladius, Peder (1503–1560): „Einn Tractatus med hueriu moti ad einn sokna prestur skal vmganga med sinn almuga þa han predikar fyrer þui P: P: D: MDLiii.“ E6a–F1a. Síðara arkatal.
Viðprent: Palladius, Niels (-1560): „þeim ollum sem eru hard suirdader[!] heyrer þessi til sogn af heilagri ritningu vt dreigen, af, Meaistara[!] Nichulao Palladio, superintendente i skaan ei Ar &c. MDLv.“ F1b–3b. Síðara arkatal.
Viðprent: „Ein agæt huggan ok hugsuolun til allræ[!] þeirra sem sig vilia vidrietta ok betra, ok Gud bidia vm siina nad, af sama meistara vt sett.“ F4a–6a. Síðara arkatal.

Athugasemd: Handbók presta var aftur prentuð í Graduale 1594 og síðar í Helgisiðabók 1658 og oftar.
Efnisorð: Guðfræði ; Helgisiðabækur
Skreytingar: Myndskreyttur rammi á titilblaði. Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.
Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the sixteenth century, *Islandica* 9 (1916), 7-10. • Sigurjón Einarsson (1928): „... hvar er nú höfðingi mektugur?“ Lítil samantekt um líkpredikanir Palladíusar í handbók Marteins Einarssonar, *Saga og kirkja*, Reykjavík 1988, 149-157. • Arngrímur Jónsson: Fyrstu handbækur presta á Íslandi eftir siðbót. Handbók Marteins Einarssonar, handritið Ny kgl. Saml. 138 4to, Graduale 1594. Lítúrgísk þróunarsaga íslenzkrar helgisiðahefðar á 16. öld, Reykjavík 1992.